

# Инструкция по эксплуатации

Вентилятор напольный Scarlett SC - 1175 (белый)

Цены на товар на сайте:

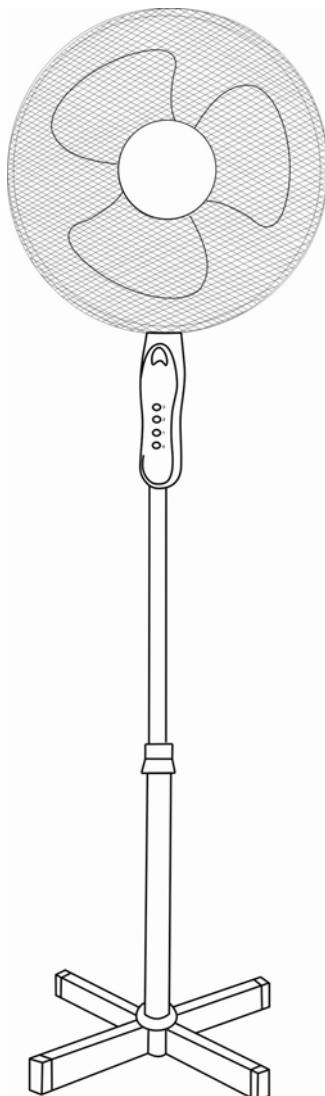
[http://www.vseinstrumenti.ru/klimat/ventilyatory/napolnye/scarlett/sc - 1175\\_belyi /](http://www.vseinstrumenti.ru/klimat/ventilyatory/napolnye/scarlett/sc - 1175_belyi /)

Отзывы и обсуждения товара на сайте:

[http://www.vseinstrumenti.ru/klimat/ventilyatory/napolnye/scarlett/sc - 1175\\_belyi /#tab-Responses](http://www.vseinstrumenti.ru/klimat/ventilyatory/napolnye/scarlett/sc - 1175_belyi /#tab-Responses)

**INSTRUCTION MANUAL  
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

RUS	НАПОЛЬНЫЙ ВЕНТИЛЯТОР .....	2
UA	ПІДЛОГОВИЙ ВЕНТИЛЯТОР .....	3
KZ	ЕДЕНҮСТІ ЖЕЛДЕТКІШ .....	4



[www.scarlett.ru](http://www.scarlett.ru)



АЯ46



002



010

**RUS УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ**

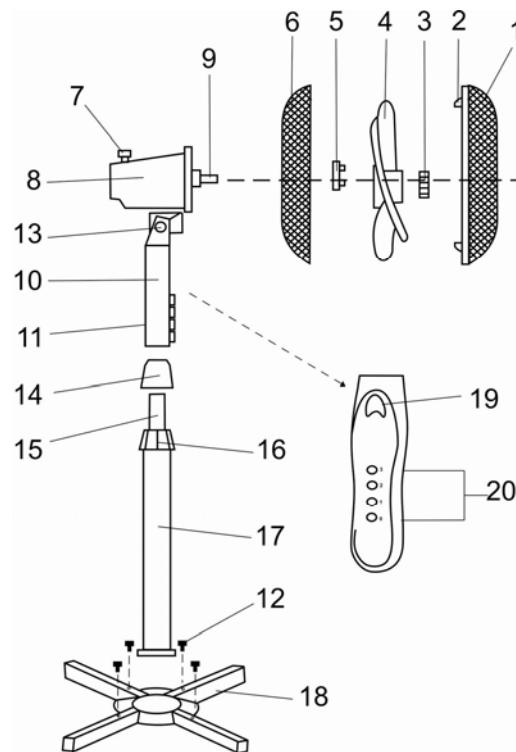
1. Передняя защитная решетка
2. Фиксаторы решетки
3. Гайка крепления лопастей
4. Лопасти
5. Гайка крепления задней решетки
6. Задняя защитная решетка
7. Кнопка включения режима поворота
8. Электродвигатель
9. Вал
10. Блок управления
11. Винт В
12. Винт
13. Винт регулировки наклона
14. Декоративная накладка
15. Выдвижная штанга
16. Зажим стойки
17. Стойка
18. База
19. Ночная подсветка
20. Кнопки управления

**KZ СИПАТТАМА**

1. Алдыңғы қорғау шілтері
2. Шілтерлі бекіткіші
3. Қалақтардың бекіту гайкасы
4. Қалақтар
5. Артқы шілтерінің бекіту гайкасы
6. Артқы қорғау шілтері
7. Бұрылу тәртібінің қосқыш ноқаты
8. Электр қозғалтқышы
9. Білік
10. Басқару блогы
11. В бұрандасы
12. Бұранда
13. Ұлдиды реттеу бұрандасы
14. Сәндік бастырма
15. Суырма штангасы
16. Тірек қысқашы
17. Тірек
18. Негіз
19. Тұнгі жарықтандыру
20. Басқару ноқаты

**UA ОПИС**

1. Передня захисна решітка
2. Фіксатори решітки
3. Гайка кріплення лопат
4. Лопати
5. Гайка кріплення задньої решітки
6. Задня захисна решітка
7. Кнопка вмикання режиму обертання
8. Електродвигун
9. Вал
10. Блок керування
11. Гвинт В
12. Гвинт
13. Гвинт регулювання нахилу
14. Декоративна накладка
15. Висувна штанга
16. Затискач стійки
17. Стійка
18. База
19. Нічне підсвічування
20. Кнопки керування



~ 220-240 V / 50 Hz Класс защиты II	45 W	2.5 / 2.9 kg	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">1250</span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">520</span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">430</span>
--	------	--------------	--

**RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

- Внимательно прочитайте Руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочного материала.
- Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке и причинить вред пользователю.
- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики, указанные на изделии, параметрам электросети.
- Использовать только в бытовых целях в соответствии с данным Руководством по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Не использовать вне помещений.

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.
- Всегда отключайте устройство от электросети перед очисткой, или если Вы его не используете.
- Во избежание поражения электрическим током и возгорания, не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Если это произошло, НЕ БЕРИТЕСЬ за изделие, немедленно

отключите его от электросети и обратитесь в Сервисный центр для проверки.

- Не пользуйтесь устройством в ванных комнатах и около воды.
- Не располагайте прибор вблизи источников тепла.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
- При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель или уполномоченный им сервисный центр, или аналогичный квалифицированный персонал.
- Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
- Не тяните за шнур питания, не перекручивайте и не наматывайте его вокруг корпуса устройства.
- Избегайте контакта с движущимися частями прибора. Не просовывайте карандаши или другие предметы через защитную решетку работающего вентилятора.
- Не включайте вентилятор без установленных защитных решеток.
- Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.

#### **СБОРКА ВЕНТИЛЯТОРА**

- Вентилятор поставляется в разобранном виде. Перед началом сборки убедитесь, что комплект поставки полный и комплектующие не повреждены.
- Не подключайте прибор к электросети, предварительно полностью не собрав его.
- Установите стойку на основание и закрепите винтами (в комплекте).
- Снимите со стойки зажим, наденьте декоративную накладку и опустите ее на основание. Выдвиньте штангу на желаемую длину, установите зажим на место и затяните его.
- Установите электродвигатель и блок управления на штангу и закрепите винтом В.
- Отвинтите фиксирующие гайки: лопастей - по часовой стрелке, а задней решетки - против часовой стрелки, и снимите их с вала вентилятора.
- Наденьте заднюю решетку на вал вентилятора.
- Накрутите на вал гайку задней решетки и затяните ее.
- Установите лопасти на вал так, чтобы они достали до фиксатора.
- Чтобы зафиксировать их, затяните фиксирующую гайку лопастей против часовой стрелки.
- Совместите переднюю и заднюю решетки, скрепив их с помощью фиксаторов.
- Зафиксируйте угол наклона вентилятора винтом.
- Вентилятор готов к работе.

#### **РАБОТА**

- **ПРИМЕЧАНИЕ:** Во избежание поражения электрическим током или возгорания, не пользуйтесь вентилятором в условиях повышенной влажности.
- Ставьте вентилятор только на сухую ровную и устойчивую поверхность.
- Вентилятор может работать в трех скоростных режимах: «1» – минимальная скорость вращения вентилятора; «2» – средняя скорость вращения; «3» – максимальная скорость вращения; «0» – вентилятор выключен.
- На кожухе двигателя расположена кнопка включения режима поворота вентилятора. Если нажать (утолить) эту кнопку, двигатель с лопастями начнет поворачиваться в разные стороны. Чтобы отменить режим поворота, вытяните кнопку обратно.
- В приборе предусмотрена ночной подсветка. Подсветка работает постоянно во время работы вентилятора. При ее неисправности обращайтесь в сервисный центр.
- Чтобы выключить вентилятор, нажмите кнопку «0».

#### **ОЧИСТКА И УХОД**

- Перед очисткой обязательно отключайте прибор от электросети.
- Протрите защитную решетку, лопасти, стойку и основание влажной мягкой тканью и затем вытрите насухо.

- Не используйте абразивные чистящие средства.

#### **ХРАНЕНИЕ**

- Храните изделие при нормальных условиях в сухом помещении.

#### **ІА ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

#### **МІРИ БЕЗПЕКИ**

- Уважно прочитайте Інструкцію з експлуатації та зберігайте її як довідковий матеріал.
- Неправильне поводження з приладом може привести до його поломки чи завдання шкоди здоров'ю користувача.
- Перед першим вмиканням перевірте, чи відповідають технічні характеристики виробу, позначені на наклейці, параметрам електромережі.
- Використовувати тільки у побуті, відповідно з даною Інструкцією з експлуатації. Прилад не призначений для виробничого використання.
- Не використовувати поза приміщеннями.
- Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями або у разі відсутності у них опиту або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, що відповідає за їх безпеку.
- Завжди вимикайте прилад з мережі перед чищенням, а також якщо він не використовується.
- Щоб запобігти враженню електричним струмом та загоряння, не занурюйте прилад у воду чи інші рідини. Якщо це відбулося, НЕ ТОРКАЙТЕСЯ виробу, негайно вимкніть його з мережі та зверніться до Сервісного центру для перевірки.
- Не використовуйте прилад у ванних кімнатах і біля води.
- Не використовуйте прилад з ушкодженим шнуром живлення чи вилкою, а також після дії рідин, падіння чи будь-якого іншого ушкодження. Щоб запобігти враженню електричним струмом, не намагайтесь самостійно розбирати чи ремонтувати прилад, при необхідності звертайтеся до сервісного центру.
- Уважно використовуйте прилад, якщо близько є діти.
- Не розташовуйте прилад біля джерел тепла.
- Не дозволяйте дітям грратися з приладом.
- У разі пошкодження кабелю живлення, його заміну, з метою запобігання небезпеці, повинен виконувати виробник або уповноважений ймі сервисний центр, або аналогічний кваліфікований персонал.
- Не залишайте ввімкнений прилад без нагляду.
- Не використовуйте приладдя, що не входить до комплекту поставки.
- Не використовуйте прилад з ушкодженим шнуром живлення.
- Не намагайтесь самостійно ремонтувати прилад. При виникненні неполадок звертайтеся до найближчого Сервісного центру.
- Стежте, щоб шнур живлення не торкається гострих крайок та гарячих поверхонь.
- Не тягніть за шнур живлення, не перекручуйте та не намотуйте його навколо приладу.
- Запобігайте контакту з рухомими частинами приладу. Не просовуйте олівіці чи інші дрібні речі через захисну решітку вентилятора під час роботи.
- Не вмикайте вентилятор без установленіх захисних решіток.
- Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.
- Виробник залишає за собою право без додаткового повідомлення вносити незначні зміни до конструкції виробу, що кардинально не впливають на його безпеку, працездатність та функціональність.

#### **ЗБОРКА ВЕНТИЛЯТОРА**

- Вентилятор поставляється у розібаному стані. Перед початком зборки перевіряйтесь, що комплект поставки повний і комплектуючі не ушкоджені.
- Не підключайте прилад до електромережі, попередньо цілком його не зібрали.
- Установіть стійку на основу та закріпіть гвинтами (з комплекту).
- Зніміть зі стійки затиск, надягніть декоративну накладку і опустіть її на основу. Висуньте штангу на бажану довжину, установіть затиск на місце та затягніть його.

- Установівіть електродвигун і блок керування на штангу та закріпіть гвинтом В.
- Відгвинтіть фіксуючі гайки: лопат - по годинникової стрілці, а задньою решіткою - проти годинникової стрілки, і зніміть їх з валу вентилятора.
- Одягніть задню решітку на вал вентилятора.
- Накрутіть на вал гайку задньої решітки і затягніть її.
- Установіть лопати на вал так, щоб вони дістали до фіксатора.
- Щоб зафіксувати їх, затягніть фіксуючу гайку лопат проти годинникової стрілки.
- Сполучіть передню і задню решітку так, щоб логотип, розташований в центрі передньої решітки, розміщався горизонтально, і скріпіть їх по колу фіксаторами/обручем.
- Зафіксуйте нахил вентилятора гвинтом.
- Вентилятор готовий до експлуатації.

## **ЕКСПЛУАТАЦІЯ**

- **ПРИМІТКА:** Щоб запобігти враженню електричним струмом чи загоряння, не користуйтесь вентилятором в умовах підвищеної вологості.

- Ставте вентилятор тільки на суху, рівну і стійку поверхню.
- Вентилятор має три швидкісних режими: «1» – мінімальна швидкість обертання вентилятора; «2» – середня швидкість обертання; «3» – максимальна швидкість обертання; «0» – вентилятор вимкнений.
- На кожусі двигуна розташована кнопка вмикання режиму обертання вентилятора. Якщо натиснути (утопити) цю кнопку, двигун з лопатами почне обертатися у різні боки. Щоб скасувати режим обертання, витягніть кнопку назад.
- Щоб вимкнути вентилятор, натисніть кнопку «0».

## **ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД**

- Перед очищеннем обов'язково вимикайте прилад з електромережі.
- Протріть захисну решітку, лопати, стійку та основу вологою м'якою тканиною, потім витріть насухо.
- Не вживайте абразивних чистячих засобів.

## **ЗБЕРЕЖЕННЯ**

- Зберігайте прилад в нормальніх умовах у сухому приміщенні.

## **ЖАБДЫҚ НҰСҚАУЫ**

### **ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ**

- Қолдану нұсқаудың ықыласпен оқып шығының және оны анықтамалық материал ретінде сақтаңыз.
- Бұйымды дұрыс қолданбау оның бұзылышуна әкелуі және сізге зиян келтіруі мүмкін.
- Алғашқы қосудың алдында бұйымның техникалық сипаттамасының жапсырмадағы, электр жүйесіндегі көрсетілген параметрлеріне сәйкестігін тексерініз.
- Осы Пайдалану нұсқауына сәйкес тек қана түрмистық мақсаттарда қолданылады. Құрал өнеркәсіптік қолдануға арналмаған.
- Жайдан тыс қолданылмайды.
- Дене, жүйке не болмаса ақыл-ой кемістігі бар, немесе осы құрылғыны қауіпсіз пайдалану үшін тәжірибесі мен білімі жеткілікісіз адамдардың (соның ішінде балалардың) қауіпсіздігі үшін жауп беретін адам қадағаламаса немесе құрылғыны пайдалану бойынша нұсқа бермесе, олардың бұл құрылғыны қолдануына болмайды.
- Жабдықты тазалаудың алдында немесе Сіз оны қолданбасаңыз электр жүйесінен әрқашан сөндіріп тастаңыз.
- Электр тоғының ұрунына және жануға тап болмау үшін, құралды суга немесе басқа сұйықтықтарға батырманды. Егер бұл жағдай болса, бұйымды ҰСТАМАҢЫЗ, оны электр жүйесінен дереке сөндіріп тастаңыз және сервис орталығына тексерітіңіз.
- Қоректену баусымы зақымдалған сондай-ақ сұйықтықтарға түскен немесе басқа да зақымдалуға ұшыраған аспалты қолданбаңыз.
- Балалар бар жерде аспалты ұқыпты пайдалануды бақылаңыз.
- Құрылғыны былаулы бөлмелері мен су жанында пайдаланбаңыз.
- Жылу қайнарлары жақын манда құралды жайғастыраңыздар.
- Құралмен ойнауға балаларға рұқсат берменіз.
- Қуат сымы бүлінген жағдайда, қатерден аулақ болу үшін оны ауыстыруды өндіруші немесе ол үекілеттік берген сервис

орталығы немесе соған үқсас білікті қызметкерлер іске асыруға тиіс.

- Қараусыз қосылған құралды қалдырмаңыздар.
- Бересі жинаққа енгізілмеген керек-жарақтарды қолданбаңыз.
- Қоректену бауы зақымдалған құралды қолданбаңыз.
- Құрылғыны өз бетінізше жөндеуге талпынбаңыз. Олқылықтар пайда болса жақын арадағы сервис орталығына апарыңыз.
- Қоректену бауының өткір жиектер және ыстық үстілерге тимеуін қадағалаңыз.
- Қоректену бауынан тартпаңыз, оны ширатпаңыз және құрылғының тұлғасын айнала орамаңыз.
- Аспалтың қозгалатын бөлшектеріне тиіспеніз. Жұмыс істеп тұрган желдеткіштің қорғауыш торы арқылы қарындаш немесе басқа зат сұқпаңыз.
- Қорғауыш торы орнатылмаған желдеткішті қоспаңыз.
- Өндіруші бұйымның қауіпсіздігіне, жұмыс өнімділігі мен жұмыс мүмкіндіктеріне түбебейлі әсер етпейтін болмашы өзгерістерді оның құрылмасына қосымша ескертпестен енгізу құқығын өзінде қалдырады.

## **ЖЕЛДЕТКІШТІ ҚҰРАСТИРУ**

- Желдеткіш бөлшектелінген түрде жеткізіледі. Құрастыруды бастаудың алдында, жеткізілген жинақ толық және жинақтағылар зақымдалмағанына көзі жетесіз.
- Құралды толық жинамай электр жүйесіне қоспаңыз.
- Тіректі негізге орнатыңыз және бұрандалармен қатайтыңыз (жинақта).
- Тіректен қысқашты түсірініз, сәндік бастырманы кигізініз және оны негізге қондырыңыз. Штанганы тілеген ұзындыққа шығарыңыз, қысқашты орнына орнатыңыз және оны тартып тастаңыз.
- Электр қозғалтқышты және басқару блогын штангаға орнатыңыз және В бұрандасымен қатайтыңыз.
- Бекіткіш гайкаларды бұрап алғында: қалақтардан - сағат тілімен, ал артқы шілтерден - сағат тіліне қарсы, және оларды желдеткіштің білігінен түсірініз.
- Артқы шілтердің желдеткіштің білігіне кигізініз.
- Артқы тордың гайкасын білікке бұраңыз және оны тартып тастаңыз.
- Қалақтарды білікке олар фиксаторға жететіндей етіп орнатыңыз.
- Олардың бекіту үшін, қалақтардың бекіткіш гайкасын сағат тіліне қарсы тартып тастаңыз.
- Алдыңғы тордың ортасында орналасқан логотип көлденен жататында етіп алдыңғы тор мен артқы торды қыстырыңыз да, оларды бекіткіштермен/құрсаумен айналдыра бекітініз.
- Желдеткіштің бүйілу бұрышын бұрандамен бекітініз.
- Желдеткіш жұмысқа дайын.

## **ЖҰМЫС**

- **ЕСКЕРУ:** Электр тоғының ұруына немесе жануға тап болмау үшін, жоғары дымқылдық жағдайларда желдеткішті пайдаланбаңыз.
- Желдеткішті тек құрғақ тегіс және бекем үстіге ғана қойыңыз.
- Желдеткіш тек қана үш жылдамдық тәртіpte жұмыс істейді: «1» – желдеткіштің айналуының ең аз жылдамдығы; «2» – айналуының орташа жылдамдығы; «3» – айналуының ең жоғары жылдамдығы; «0» – желдеткіш өшірілген;
- Қозғалтқыш қаптамасының үстінде желдеткіштің бұрылу тәртібін қосатын ноқат орналасқан. Егер бұлноқатты басса (батырса), қозғалтқыш калақтармен әр жақтарға 90° бұрыла бастайды.
- Желдеткішті өшіру үшін, «0» ноқатын басыңыз.

## **ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТИМ**

- Тазалаудың алдында құралды қоректену жүйесінен әрқашан ажыратып тастаңыз.
- Қорғау шілтерді, қалақтарды, тіректі және негізді дымқыл жұмсақ матамен және құрғақ содалы сүмен сұртіңіз.
- Абразивті тазалайтын заттарды қолданбаңыз.

## **САҚТАУ**

- Құрғақ орналастыруды нормалы шарттар жанында бұйымды сақтаңыздар.